



— HOME SERVIZI METEO DOSSIER DOSSIER PIU' MULTIMEDIA RADIO LAVORO LEGALI TUTTOAFFARI

LA STAMPA.it LIBRI

10:48
Lunedì
16/3/09



OPINIONI POLITICA ESTERI CRONACHE COSTUME ECONOMIA TECNOLOGIA CULTURA&SPETTACOLI SPORT TORINO ARTE BENESSERE CUCINA MODA MOTORI SCIENZA SCUOLA VIAGGI PERIODICI

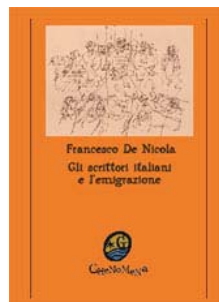
NEWS
14/1/2009

E alla fine lo scrittore scoprì l'emigrante



MIRELLA SERRI

Il grammofono gracchia a tutto volume *Torna a Surriento*. E l'italo-americano che fa gli onori di casa a «Neviorche» accoglie lo scrittore Mario Soldati: «In Italia voi siete 'nu signore ma accà siete 'nu cafone», dice riferendosi alla scarsa padronanza della lingua inglese da parte del narratore. Il «cafone» torinese non si offende: in queste parole percepisce tutto l'orgoglio dell'emigrato. Così Soldati, a metà degli anni '30, in un libro di gran successo, *America primo amore*, focalizzava l'attenzione su una figura fino ad allora trascurata, quella di chi aveva solcato i mari con la valigia di cartone. Qualche anno prima, il langarolo Cesare Pavese aveva dedicato *I mari del Sud* a un compaesano approdato in Tasmania.



Anche in Italia, dunque, l'epica dell'emigrazione spiccava il volo come in Francia, Inghilterra, Germania e in tanti altri paesi dell'Occidente? Si trattava solo di sporadiche accensioni: così avverte Francesco De Nicola, docente di letteratura italiana contemporanea all'università di Genova, nella provocatoria e documentata ricerca *Gli scrittori italiani e l'emigrazione* (Ghenomena, pp. 157, €15). Il saggista, passando al vaglio tante pagine dal 1861 ai nostri giorni, ha focalizzato la scarsa attenzione che gli autori nostrani hanno rivolto alle vicende degli esuli più poveri. E se ne è chiesto la ragione, anche se non tutti gli scrittori hanno latitato: Edmondo De Amicis fu tra i primi a capire che bisognava imbarcarsi e, con bombetta e taccuino, partì alla volta dell'Argentina. Poi diede alle stampe *Sull'Oceano*. Giovanni Pascoli scrisse *Italy*, poemetto dedicato all'«Italia raminga» che disgustò il severo Croce, ma affascinò Edoardo Sanguineti. Successivamente prestarono le loro penne ai tanti «raminghi» Mario Rigoni Stern, Leonardo Sciascia, Saverio Strati, mentre non venne trascurata l'emigrazione interna da autori come Paolo Volponi. Ecco prendere avvio una nuova stagione. Carlo Sgorlon con *La conchiglia di Anataj*, Alessandro Baricco con *Novecento*, Claudio Magris con *Un altro mare* e ancora Luigi Meneghello, Carmine Abate, Laura Pariani, fino a Melania Mazzucco con *Vita*: tutti si cimentano con ferite brucianti, menomazioni dolorose che sembrava quasi impossibile romanzare.

Finalmente la vena narrativa fluisce e argomenti insidiosi come il razzismo sono sviscerati. Già. Ma quando? A partire dai primi anni '80, quando da circa un decennio l'emigrazione non è più un fenomeno che gronda lagrime e sangue, afferma il saggista. Solo allora gli scrittori italiani scoprono l'argomento più esplosivo del secolo. Ma ormai la questione ha perso mordente. Lenti di riflessi, insomma, gli autori italiani lo sono stati quando gli «altri» eravamo noi.

ULTIMI ARTICOLI SEZIONI LINK

13 marzo 2009
Il pensiero è sempre più leggero

13 marzo 2009
Vincitore annunciato Strega, discolpati

12 marzo 2009
Per una "Litolatta" si può delirare

10 marzo 2009
British Book Awards, nominations per Obama scrittore

[» tutti gli articoli](#)

CERCA >> FEED **RSS**

PUBBLICITA'



SPAZIO DEL LETTORE
BLOG LETTORI > tutti i blog

Il poster della discordia
Cattiva Maestra

Quanto vale la Nutella
Irene Spagnuolo

Papa inquieto
Antonio Montanari

Le lettere di Amanda Knox
Gianna Volpi

Precariato Vampiro
Generazione P

Sciatrice comunista
L'angolo di Buffalmacco

La mafia è in noi
Antonio Cracas

Gioventù bruciata
sPuntoCattolico

Sur la Route
Il navigatore

Diritto di cronaca
Flavia Amabile
Il business dei randagi

San Pietro e dintorni
Marco Tosatti
Non si butta nulla

Straneuropa
Marco Zatterin
Roma taglia gli eurostudenti

PUBBLICITA'

TUTTOaffari
annunci economici
online

Burracoclub.it: tornei
con premi in denaro

MutuiOnline*
Scegli e risparmi
Confronta e richiedi
i mutui di 40 banche